

UJVIDÉKI HIRLAP

AZ UJVIDÉKI NEMZETI MUNKAPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden csütörtökön és vasárnap.		Felelős szerkesztő: Kardos Miksa.	Laptulajdonos: Az ujvidéki nemzeti munkapárt.	Szerkesztőség és kiadóhivatal Thököly I.-u. 5. I. e. hová a lap szellemi és anyagi ügyeire való mindennemű megkeresés intézendő.
Előfizetési ára: egész évre - - - - - 10 K fél évre - - - - - 5 „		Helyettes szerkesztő: dr. Plukovich Sándor.		Telefon 137. szám.
Egyes szám ára 12 fillér.				

A kormány sociális törekvései.

Akik kákán csomót keresnek, tétlenséggel, munkátlansággal iparkodnak vádolni a kormányt, amely pedig eddigi működésével, munkásságával a lehető legfényesebb dokumentumát szolgáltatva annak, hogy a haza minden fiának előrehaladását és boldogulását igazán szíven viseli. Nem akarunk itt most azokra a valóban korszakalkotó intézkedésekre utalni, amelyek elsődrendű fontosságát a legelfogultabb szemlélő is okvetlenül kénytelen elismerni, hanem figyelmünket irányítjuk ezuttal a kormánynek sociológiai terén való hatásos és eredményes közremunkálkodására, amelyet a közelmúlt napokban bizonyított be az országgyűlésen. Helyesen mondotta Lukács László pénzügyminiszter, aki most a kereskedelemügyi tárca teendőit is ellátja, hogy a törvényhozás sociológiai terén a rendelkezésre álló eszközök tekintetbevételével megtudta tenni köteleességét. Hogy még akad ezen a téren tenni való, azt a miniszter helyesen azáltal indokolta meg, hogy „ha nálunk a sociálpolitikai törvényhozás még nem jutott el arra a nivóra, amelyen más államokban van, talán megvan ennek a maga természetes oka, még pedig ez abban rejlik, hogy mi még nem vagyunk az ipari fejlettségnek azon a fokán, mint a többi államok. Már pedig ez képezvén bázisát az ilyen törvényalkotásoknak, semmiféle alapja nem lett volna annak, hogy olyan teoretikus értékkel bíró törvényeket alkotott a törvényhozás, amelyek a gyakorlati életben alappal és alkalmazhatósággal nem bírtak volna“.

A felebaráti szeretet, az ember-társak megbecsülése mintegy kötelességszerű módon követelték a nők éjjeli munkájának eltüntetéséről szóló törvényjavaslatnak betérjesztését és csak örvendünk kell, hogy az a keddi ülésen olyannyira egyhangú elfogadásra talált.

Maga a törvényjavaslat a sajnós oly nagyon korán elköltözött kereskedelemügyi miniszternek, Hieronymi Károlynak alkotását dicséri. A törvényjavaslatnak alapjául szolgált a berni egyezmény, amelyet Európa többi állama jóformán mind elfogadott és amelyre tekintettel kellett lenni. Egyes felmerült kisebb kifogások nem hátráltathatták a törvényjavaslat elfogadását, mivel azok kellő módon fognak szintén megoldást találni.

A törvényjavaslat előadója helyesen mondotta a következőket: „Az a törvényjavaslat, mely előttünk fekszik, egyik igen értékes alkotása a munkásnővédelemnek. Egy érdekes kísérlet, bátor kezdeményezés és első lépés abban az irányban, mely valamennyi magyar munkásnő munkaidejének szabályozására történik.“ Majd tovább: „Ami a társadalomnak figyelmét a sociálpolitikára irányította, az a gyermekvédelem: innen már csak egy lépés a nővédelem. A nő védelme tulajdonképpen a gyermeknek védelme, a jövő generációjának biztosítása“.

És míg itt egyrészt a jövő előrehaladásáról történik bötes módon gondoskodás, másrészt a kormány kellő mértékben tudta méltányolni a magyar kiscgazdák értékét és törvényjavaslatot terjesztett elő a „Magyar Országos Földhitelintézetek Szövetségé“nek megalakítására vonatkozólag amiattal a középosztály vagyoni boldogulásának vetette meg alapját.

Hisz nem egyszer jut a kiscgazda abba a helyzetbe, hogy befektetések céljából birtokára pénzt kell felvennie. Mennyivel jobb, ha reális alapokon nyugvó, ügyesen financirozott helyről szerzi meg kölcsönét, amelyet a legmegfelelőbb módon fizethet vissza és amellel élvezheti két keze munkájának eredményét, fáradságának gyümölcsét.

Az a kormány, amely a nép érdekeinek érvényesítését enyire szem előtt tartja és mindig csak az erkölcsi és anyagi boldogulás elősegítésére törekszik, joggal érdemli meg mindenkinék igaz elismerését. Így azután rövidesen

segítve lesz minden néposztályon és csak a legnagyobb elfogultság és rosszakarattal vezérelhet valakit, ha ezt a kormányt, amely minden érdek keresztülvitelére a legönzettelenebb módon törekszik, munkátlansággal vádolná.

Egyéves önkéntesek figyelmébe.

A sorozások befejeztével felhívjuk mindazoknak a védköteleseknek figyelmét, akik egyévi önkéntesek gyanánt besoroztattak arra, hogy amennyiben egyéni hajlamaik, nyelvismereteik, családi viszonyaik vagy egyéb okoknál fogva beosztásuk tekintetében különös kívánságaik vannak, saját érdekükben idejekorán érdeklődjenek illetőségi helyük járási főszolgabiroóságánál, városokban katonai ügyosztálynál, vagy a hadkiegészítő kerületi, illetőleg a honvéd kiegészítő parancsnokságnál az iránt, hogy korosztályuk és sorszámkhoz képest hová nyerne beosztást, mert erről behívójegyük kézbesítése előtt, ami rendszerint csak szeptember hó közepe táján történik meg, külön hivatalos értesítést nem kapnak.

Az így megtudakolandó beosztásuktól eltérő mas beosztásra vagy áthelyezésre irányuló kérelmeiket saját jól felfogott érdekében ne halasszák arra az időre, míg behívójegyük kézbesítettik, mert akkor kérelmük teljesíthetése az idő rövidsége miatt könnyen kétségessé válhatik, hanem ily tárgyú kérelmeiket mielőbb, minden esetre azonban még augusztus hó folyamán nyújtsák be a honvédelemügyi miniszteriumhoz.

Ezt a figyelmeztetést annál inkább meg szívlelésre ajánljuk az érdekelteknek, mert ezáltal sok kellemetlenségtől és fölösleges kiadásoktól is megkímélhetik magukat.

Iskoláink.

Értesítők.

I.

Itt van a tanév vége és ilyenkor a tanintézetek működésükről értesítőikben számolnak be. Ebben a tanévben a helybeli intézetek közül legkorábban az állami polgári leányiskola tartotta záróünnepségét és ennek értesítője látott tehát először napvilágot.

A polgári leányiskola igazgatója *N. Ne-*

Megjelent az írógéptechnika királya a látható írásu

Olcsóbb bármely írógépnél.

ROYAL STANDARD IRÓGÉP

Könnyű kezelhetősége, tartós szerkezete, nagy átütő képessége páratlan. Oldalszorítók nélkül vezeti a legkisebb és vastagabb papírost is.

Ujvidéki képviselő: Mártonfi István ur Erzsébet szálló. — Városunkban is számos helyen bevezetve.

Ára 550 Korona.

Telefon: 36-96

KOVÁCS A. és Tsa. Budapest V., Nádor-u. 26.

messányi Adél, mint minden évben, ugy ezuttal is a leggondosabb összeállítással bocsátja közre a szükséges tudnivalókat. Bevezetésül egy nagy gonddal megírt értekezést kapunk *Bakonyi Hugó* tanár tollából, „Az emberiség jövőjének kérdése” címén. Boncolgatja benne nagy olvasottság alapján a régi jósok, astrologusok, mistikusok, majd a rómaiak eljárását, áttér az újabbkori jelenségekre, hosszasan időzik az utópistáknál, végül Madách művébe enged bepillantást. Egyébként az értekezés csak részlete egy nagyobb műnek, amelynek „Madách falansztere és a jövő” címet adott szerzője.

Áttérve a tanintézet tulajdonképeni történetére, megtudjuk, hogy az igazgatón kívül a tantestület 10 rendes taneréből, 1 megbízott tanítónéből, 4 óraadó taneréből, 5 hitoktatóból és 4 tanfolyamvezetőből állott. A feldolgozott tananyaggal megismerkedve, megkapjuk a növendékeknek a kézimunkában és rajzban kifejtett munkásságáról szóló kimutatást. Mindkét tárgyban eléggé intenzív munkásság kifejtését tapasztaljuk. Itt említjük meg az igazgatónak abbéli közlését, hogy egyes tárgyak alól való felmentést ezután csak az iskolaorvos adhat meg.

A magántanulók tájékoztatására nyújtja ezután az értesítő a hittanból elvégzendő anyagot. Ünnepeket tartott az iskola november 19-én, amidőn Erzsébet királyné emlékének áldozott, március 15-én, a szabadság felvirradásának napján és a tanév végén. Impozáns módon folyt le, amint olvasóink előtt is ismeretes, május 27-én a főgimnázium, polgári fiú- és polgári leányiskola közös tornaiünnepe, amelyen a polgári leányiskola növendékei valóban élvezetes mutatványokkal gyönyörködtették a nagyszámú közönséget.

Nagyobb kirándulás sajnos, a részvétlenség miatt nem volt fogantatható, így a növendékeknek meg kellett elégedniük egy kisebb kirándulással, amely június 3-án folyt le és amelynek célja a Strazsilovo hely megtekintése volt. Volt az intézetben 12 Uránia előadás, amelyek rendezése a tantestület helyes érzékére vall.

A tanulók száma év elején 287, év végén 268 volt. A szülők legnagyobb százaléka az iparos- és kereskedőosztályból került ki. A tanulók legnagyobb kontingensét Ujvidék város alkotta 195 tanulóval, nagyobb számmal szerepelnek még megyebeli tanulók, összesen 41-en. Vallás szerint ekként osztoztak meg a növendékek: róm. kath. 54, gör. kath. 2, gör. kel. 79, ág. hitv. 29, ref. 11, izr. 93, anyanyelv szerint magyar 146, német 38, tót 3, szerb 81. A tanulók kiváló előmenetelére következtet az a körülmény, hogy általános kitűnő volt 69, jeles 70, jó 89, elégséges csak 21, javító vizsgálatot tehet 8, míg osztályismétlésre csak 5 utasított.

Az intézet anyagi ügyeinek és a szertár állományának ismertetése után az igazgató mutatja be a legapróbb részletekig terjedő, válogatott szavakban összefoglalt jelentését. Ebből láthatjuk, hogy mint minden évben, ez

a nagy missziót teljesítő iskola feladatának magaslatán állva mindent megtett a legnagyobb sikerrel nemes céljának keresztülvitele érdekében. A javító vizsgálatok szept. 1-én délután lesznek, míg a tanulók szept. 2-án, 4-én, 5-én és 6-án iratkozhatnak be. A javítóvizsgálatra utasított tanulók augusztus 15-éig folyamodványt tartoznak benyújtani az iskola igazgatóságához.

HIREK.

Kinevezés. Ő Felsője *Kleszky Ottó* honvédezedest, a helybeli zászlóalj parancsnokát a pécsi 19. honvédegyalozred parancsnokává nevezte ki. Bár sajnálattal látjuk távozni a köztisztületnek örvendő ezredest, mégis szívből üdvözljük őt kitüntetése alkalmával, mert jól tudjuk, hogy méltó érdem jutalma ez. Jól tudjuk, hogy az új ezredparancsnok katonai téren kiváló és eredményes munkásságot fejtett ki, így főként a fényszorogépnek hadi célokra való tökéletesítésében, ami a szakkörök legteljesebb elismerését vonta maga után.

Előfizetőink figyelmébe. *Hogy lapunkat az őszi s illetve téli időszakban a rendelkezésünkre álló szerény eszközök mellett is terjedelmesebbé tessék, amikor amugy is fontos aktuális városi ügyek kerülnek elintézés alá, ezért a július-augusztusi holt szezonban az „Ujvidéki Hírlap”-ot hetenkint egyszer és pedig vasárnap jelentjük meg.*

A szerkesztőség és kiadóhivatal.

Ünneplés. Tudvalevőleg a „Vidéki Hírlap-írók Országos Szövetsége” *Barát Ármint*, a sajtóiroda főnökét szabadkai közgyűlésén tiszteletbeli elnökének választotta meg. A megválasztásról szóló díszokiratot egy nagy küldöttség adta át esütörtökön a kitüntetettnek, aki szép szavakban köszönte meg az ünnepeltetést. Délben a Hungária szállóban diszebed volt, amelyen lelkes felköszöntőkben sem volt hiány. Nagyhátasú volt főképp az a pohárköszöntő, amelyet *Herceg Ferenc* a kiváló író mondott, éltetvén az ünnepeltet.

Intézkedések a kolera ügyében. A kolera-veszély elhárítása céljából a mi városi hatóságunk a legerélyesebb mértékben fogantatosítja a belügyminiszter rendeletét. A Konstantinápoly és Törökország felől jövő utasokat úgy a keleti express, mint a reggeli gyorsvonatnál a hatóságtól kiküldött orvos vizsgálat alá veszi, a kocsiakat pedig kellőleg fertőtleníti. Tekintve, hogy városunkban ily koleraeset nincsen és hogy a vizsgálat a legerélyesebb módon hajtatik végre, a városi tanács sürgős felterjesztést intézett a belügyminiszterhez, amelyben kéri őt, hogy most a legnagyobb szállítás idején a gyümölcs és főzeléknevelőknek szállítását ne korlátozza, annál is inkább, mivel az ép a mi lakosságunk fő jövedelmi forrását képezi.

Az „Ujvidéki Polgári Magyar Daloskör” f. évi július 2-án a lövölde kerthelyiségében

nagy *nyári ünnepeket* rendez könyvtárának felújítása illetve kibővítése javára. A zenét a cs. és kir. 96. gyalogezred zenekara szolgáltatja. Kezdeté d. u. 4 órakor. Belépti díj 1 korona. A Polg. Magy. Daloskör pártolótagjai, a lövészegyleti tagok valamint az idényjegy tulajdonosok belépti díjat nem fizetnek. A sikerültnek ígérkező ünnepeket iránt városszerte nagy érdeklődés mutatkozik.

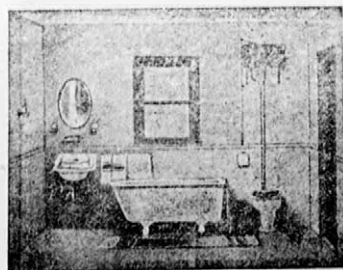
Tűzoltó majális. Csütörtökön, Péter és Pál ünnepén, tartották derék önkéntes tűzoltóink majálisukat a lövölde helyiségében, amelyet az egyleti helyiségben a szolgálati érme feltűzése előzött meg. A közönség látogatottsága jogosan kívánni valót hagyott fenn, aminek oka jórészt a bizonytalan, változó időjárásban rejlett. A Czeyepek-Kubinyi és Wawra alapítványok kamatait 10-10 koronát három érdemes tűzoltónak, u. m.: *Exler Györgynek, Platán Alajosnak és Brittig Istvánnak*, az egyleti elnök, *dr. Demetrovics Vladimír* polgármester adta át beszéd kíséretében. Testületileg jelent meg az ünnepségen a futtakai önkéntes tűzoltóegylet *Gsorda Jenő* uradalmi főmérnök, egyleti főparancsnok vezetése mellett. A diszebeden számos felköszöntő hangzott el és pedig *dr. Demetrovics Vladimír* polgármester az egylet működő, majd alapító és pártoló tagjait köszöntötte, *dr. Szlezák Lajos* országgyűlési képviselő, az egylet vezetőire és támogatóira emelte poharát, *dr. Kubinyi Károly* szükségessé jelezvén az önkéntes tűzoltóegyletben is egy hivatásos állandó tűzoltócsapat létesítését a tűzoltókat éltette, *dr. Piučovich Sándor Matkovits Bela* főispánra, *dr. Demetrovics Vladimír* polgármesterre, *dr. Szlezák Lajos* országgyűlési képviselőre, *Vesei Elek* h. főkapitányra és *Dietzgen Imre* tűzoltó-főparancsnokra mondott köszöntőt, *Schuster Rezső Witz Ferenc* lövészmestert, *dr. Piučovich Sándort* és *Szlezák Ernő* alapító tagot éltette, *Witz Ferenc* a lövészegyletre emelte poharát. Még beszéltek *Exler György* és a futtakai kiküldötte.

Esküvő. *Will Antal* honvédfőhadnagy szombaton vezette oltárhoz *Faihl Ferenc* gözmalomtulajdonos kedves és szeretetreméltó leányát, *Kedviget*.

Céllövőverseny. A *Halapis János* honvédfőhadnagy vezetésével működő polgári céllövésztanfolyam versenye ma délután fél 4 órakor lesz a Hadiszigeten levő katonai lövöldeben.

Kinevezés. Mint értesülünk, a gkel. szerb egyházi patronátus kedden tartott ülésében *dr. Rádics Dusan* gkel. szerb főgimnáziumi ideiglenes igazgatót állásában véglegesítette.

Közgyűlés. Az Országos magyar kereskedelmi egyesülés ujvidéki kerülete 1911. július 2-án d. e. 11 órakor az „Ujvidéki Lloyd” helyiségében hatodik évi beszámoló gyűlését tartja. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó és a jegyzőkönyv hitelesítésére 2 tag kiküldése. 2. Választmányi jelentés a lefolyt évi működésről. 3. Költségvetés megszava-



Fischer Testvérek, Ujvidék.

Műszaki és villamossági vállalat, II. Rákóczi Ferenc-ut 57. — TELEFON 244.

Villanyvilágítás, erőátvitel, légszesz- és acetylenvilágítás, központi fűtés, ventiláció, vízvezeték, csatornázás, kutfúrás és higiénikus berendezések. — **Tervek és költségvetések díjtalanul!**

Nagy raktár: csillárok, acetylin, légszesz, vízvezeték, carbit és villamossági cikkekben. Minden e szakmába vágó cikkek raktáron tartatnak, javítások jutányosan eszközöltetnek.

zása, zárszámadás jóváhagyása. 4. Választás. 5. A központ kiküldöttjének jelentése a központ működéséről. 6. Esetleges indítványok tárgyalása.

Katonai hangverseny. A Bercsényi M. és Laktanya utcák sarkán levő Slavits-féle budweisi sörösarnokban ma vasárnap este fél 8 órakor szabad bemenettel nagy katonai hangverseny lesz.

Tűz. Valami különös rejlik abban, hogy hétről-hétre fordulnak elő városunkban tüzesetek. Így szerdán este ismét tüzet jelzett a „Mathild“ harang. Szerencsére nagyobb veszélyről nem volt szó. Markovics Arkádiának a Borz utcai házában támadt szobátűz, amelyet a háziak, még mielőtt a tűzoltók megérkeztek, eloltottak.

Kácsalövészet. Ma vasárnap délután a polg. céllövészegyesületben kácsalövészet lesz.

Clpészlipari tanfolyam. Városunkban a felsőkereskedelmi iskola helyiségében clpészlipari tanfolyam nyílik meg. Jelentkezéseket 1-től kezdve elfogad *Niedermayer Gyula* igazgató.

Ismeretterjesztő előadás. A „Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egylet“ ujvidéki osztálytitkára *dr. Piukovich Sándor* főgim. tanár folyó hó 8-án Titelen tart előadást.

— **Az aranyér,** vérpangásnak és szokványos székrekedésnek a következménye. $\frac{1}{3}$, esetleg egy egész pohárnyi természetes **Ferenc József** keserűviz naponta éhgyomorra véve rövid idő alatt lényeges javuláshoz, gyakran teljes gyógyuláshoz vezet. A leghíresebb kórodákon már évtizedek óta használják.

A vételnél ügyeljünk arra, hogy a fűszerestől vagy gyógyszerestől igazi *Ferenc József* keserűvizet kapjunk, mert mint a budapesti Szt. Jánoskórház igazgatósága, az osztályfőorvosok egybehangzó véleményadására szerint, bizonyítja: a *Ferenc József* gyógyvizet a többi keserűvizet enyhe íze, csekély (50—10 gr.-nyi) adagolása és legelőnyösebb sikere által messze felülmulta: szokványos székrekedésnél, alhasi vérpangásnál és aranyérnél.

Ebből látható, hogy az orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a *Ferenc József* keserűvizet valamennyi hasonló vizet tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmúlja. Kárjünk a gyógytárakban vagy kereskedésekben határozottan valódi *Ferenc József* keserűvizet.

Értesítés. Az eperjesi jogakadémián az 1911—12. tanév I-ső felére a beiratások 1911. szeptember 1-től 12-ig eszközözendők; az előadások szeptember 16-án veszik kezdetüket. Utólagos felvételnél szeptember 13—15. napjain dékáni, azután pedig tanári-kari engedéllyel lehet helye. Akik jogi tanulmányaikat

csak most fogják kezdeni, azok az érettségi bizonyítványt, akik pedig az egyetemről vagy más jogakadémiáról lépnek át, azok eddigi lecekönyvüket és távozási bizonyítványukat tartoznak a beiratásnál felmutatni. Azok az egyéves önkéntesek, akik tényleges katonai szolgálatukat f. évi szept. hó végén fejezik be, október 1—8. napjain iratkoznak be. A vizsgálatok határideje szept. 1-től 15-ig terjed. *A félévi tandíj 50 korona.* A jogakadémiai hallgatók vallásfelekezeti különbség nélkül részesülhetnek a Collegium kebelében fennálló, újonnan épített s kényelmesen felszerelt *láp-intézet* kedvezményeiben; ebéd- és vacsoráért az egész tanévre 180 kor. fizetendő. Joghallgatók havonként is beiratkozhatnak, mely esetben ebéd- és vacsoráért 19 kor., a reggeliért 3 kor. fizetendő. Az arra érdemesek igényt tarthatnak a Collegium által évenként kiosztatni szokott ösztöndíjakra, valamint a szegénysorsuak a tandíjmentességre, tápintézeti-díj elengedésre s a jelentékeny alaptőkével rendelkező „Jogász segély-egylet“ támogatására. A jogakadémiai ifjúsági-, valamint a collegiumi nagy könyvtár a hallgatóság rendelkezésére áll. *A szünetekben mindenemű felvilágosításokkal, levélbeli megkeresésekre is, szívesen szolgál a jogakadémia igazgatósága.* A tiszai ág. hiv. ev. egyházkerület eperjesi Collegiumának *jogakadémiáján,* — a hazai ág. hiv. ev. egyház az *egyetlen* ilyenmű tanintézetén az 1910—11. tanév alatt a következő tanárok működtek: *dr. Mikler Károly* dékán, *dr. Ereky István,* *dr. Flórián Károly,* *dr. Hebelt Ede,* *dr. Horovitz Simon,* *dr. Obelkó Dezső,* *dr. Réz Mihály,* *dr. Szlavik Mátys* (rendes tanárok); *dr. Bruckner Győző,* *dr. Horovitz Imre,* *dr. Maléter István,* *dr. Máriássy Béla,* *dr. Obád Béla* (magántanárok). A tanév alatt a jogakadémián összesen *359 hallgató volt beírva,* úgy, hogy a hallgatóság létszáma tekintetében ez a tanintézet a hazai tíz jogakadémia között az *első* volt. A hallgatók között volt I-ső éves 112; II-od éves 93; III-ad éves 79; IV-ed éves 67; tanfolyam hallgatása nélkül miniszteri engedéllyel vizsgázó 8. Több joghallgató részesült ösztöndíjban, a segélyegylet támogatásában, tandíj- és tápintézeti-díj elengedésében stb. Ezen a címen a joghallgatók által élvezett kedvezmények összege a mult tanév alatt meghaladta a 9000 kor.-t. Az akadémiai ifjúság egyesületei: a jogásztisztület, a segélyegylet és vívő-egylet élénk működést fejtettek ki. Mindezekről *részletes adatok a Collegium „Értesítő“-jében olvashatók, melyet a jogakadémia igazgatósága 20 filleres levélbélyeg bekládszása ellenében bárkinek készséggel megküld.* A városban egészséges és nem drága lakások elegendő számmal állanak rendelkezésre, az ifjúság ellátása jutányos. *E mellett a tápintézettel egy telken levő collegiumi theol. Otthonban mintegy 15 evangélikus vagy református vallású joghallgató felvéneként 60 koronáért lakást, fűtést, világítást és kiszolgálást kaphat; ez esetben tehát teljes internátusi ellátást élvez.* Az „Otthon“ szabályai az *Értesítő* theologiai részében, egész terjedelmében közölve vannak. *Tekintve a rendelkezésre álló internátusi helyek csekély számát, kívánatos, hogy az érdeklődők az „Otthon“ felügyelő-tanárnál felvételi kérelmüket még a szünetidő folyamán bejelentsek.*

Beiratás. Az ujvidéki áll. felső keresk. iskolában a beiratások az 1911/12. tanévre június hó 30 tól július hó 3-ig d. e. 9—11-ig eszközöndenek az igazgatói irodában (főlépcső, I. emelet). — Az ujvidéki női kereskedelmi tanfolyamban a beiratás július hó első három napján, valamint, amennyiben még hely marad szeptember hó első napján délelőtt 9—11 óra eszközöndetik az áll. felső kereskedelmi iskola igazgatói irodában (I. em. 22. ajtó). Ugyanitt szolgál felvilágosítással az igazgató naponként d. e. 9—10 óra között.

Az ujvidéki „Orient“ ásványvíz diadala. Minden ujvidéki büszkeséggel kell, hogy eltöltse a tudat, hogy ismét szaporodott azon iparcikknek a száma, amely erős kivitelre számíthat. Nap-nap után hatalmasan megrakott társzekerek viszik az „Orient“ jelzéssel ellátott ládákat, amelyek telve kitünő ásványvízünkkel le a Balkán felé, Belgrádba, Sófiába, Sabacba, Ruscukba, Bukarestbe jutnak. De nemcsak Balkán felé, hanem az ország minden részéből tömegesen érkeznek a rendelések, amelyek mellett az ujvidéki fogyasztás igazán eltörpül. Öszintén örvendünk, hogy ezen kezdő iparvállalatunk a kezdet nehézségeit leküzdve ilyen diadalmasan hódít magának teret.

A fürdés áldozata. Deutschmann Péter 21 éves lakatos segéd hetfőn a Ferenc József esatornának a Dunába való torkollásánál fürdés közben a vízbe fulladt. Holttetemét még eddigelé nem sikerült megtalálni.

Felülfizetések. Az ujvidéki királyi kath. magy. főgimnázium, áll. polg. fiú és leányiskola 1911. évi tornaünnepélyén felülfizettek: husz koronát: dr. Szlezák Lajos, Ujvidéki takarékpénztár, pesti magyar keresk. bank ujvidéki fiókja, 10 koronát Központi hitelintézet, 5—5 koronát: I. ujvidéki magy. előlegezési egylet, Ipar és kereskedelmi takarékpénztár, három koronát: Ujvidéki Népbank. — A lövőversenyen a hölgyek díjára felülfizetést eszközöltek: 10 koronát: Matkovits Béláné, 5 koronát: özv. Hiersch Tivadarné, dr. Szabó Lajosné, 3 koronát: Ráth Károlyné, Róth Vilmosné, 2—2 koronát: König Mihályné, dr. Kemény Sománé, Michels Gyuláné, Gillming Károlyné, dr. Jahn Róbertné, Stefanovits Ljubica, dr. Kassowitz Árminné, Márton Sándorné, Szabó Iréné, Berceller Lipótné, Juhász Jenőné, Farkas Lajosné, Winkle Istvánné, Piukovich Ferenéné, 1 koronát: Molnár Istvánné. Az adományokért az intézetek igazgatósága ezuton mond köszönetet.

Hidrogén fürdő. Az ujvidéki városi ártézi jódos gyógyfürdő díszes és társas gőzfürdőjének összes medencéjében már most június 29.-től kezdve, minden kedden, csütörtökön,

American Dentist UGO BOELKE Berlinből. Amerikában elsajátított egész új módszer szerint készít

ARANYFOGSOROKAT

melyek eltörhetetlenek és levehetőek továbbá porcellán és aranykoronákat. Különlegesség: ferdén álló fogak rendbehozatala. Található naponta reggeltől délután 5 óráig dr. Loránd fogorvosi műtermében Winkle udvar (Sörház).

szombaton és vasárnap délután 1 órától este 8 óráig az összes kis és nagy medencékben állandóan frissen hozzáfolyó 18 fokos fürdőviz és hideg zuhanyok állanak a közönség rendelkezésére. A fürdési díj teljes fürdőruhával együtt összesen csak 40 fillér. Az automobiljáráttal ki a fürdőhöz és vissza utazással, beleértve a fürdési díjat, csak 50 fillér. Ezzel az ujvidéki városi ártézi jódos gyógyfürdő igazgatósága a közönség igényeit is kívánja szolgálni, amidőn a forró nyári hónapokban további intézkedésig a férfi fürdő napokon ilyen hideg fürdővízzel és nevelésesen olcsó árért szolgálja a közönség igényeit.

VITA FORRÁS

SŐSKÚT VASMÉRTE

Természetes hazai gyógyviz.

Biztos gyógyszer: gyomor- és cukorbetegnek, köszvény, hólyag- és vesebajok ellen.

Félpohár VITA-forrás a gyomorégetést azonnal megszünteti.

A vállalat tulajdonosa a CONSUM Keresk R.-t.

Budapest VII., Teréz-körút 4.

Raktár: Wagner Testv. cégnél Ujvidék.

Kapható minden jobb fűszerüzletben és gyógytárban.

Az acetylen gáz előállításáról és világitási vagy más célokra való felhasználásáról szóló 1906. július hó 28-án 73357/1906. B M. 47788/1906. belügyminiszteri szám alatt az akkori belügyminiszter ural egyetértőleg kibocsátott szabályrendelet 7. §-ának 7. és 8. pontjait a m. kir. belügyminiszterium vezetésével megbízott miniszterelnök ural egyetértőleg hatályon kívül helyeztetnek s azok helyett a következő rendeltetik: 7. A nyomás, mely alatt az acetylént a hordozható palackokban sűrítik, 17,5° foknál 15 légkörnyomást nem haladhat túl. 8. Minden palack vagy egyéb edény, amelyben sűrített acetylént forgalomba hoznak és tartanak az ugynevezett akkumulátor rendszereket is ideértve engedélyezés céljából 40 atmoszfera nyomással próbálandók ki. A palackok úgy készítendőek, hogy az igénybe vett keresztmetszett négyzetmilliméterre 8 kilogramot meg ne haladjon. A gyáros öt évenként a palackoknak 1% kipróbáltatni tartozik. A kipróbálásnál néhány példányt szilárdsági vizsgálatnak alávetni kell és a palackok továbbá ellenőrzését ennek a vizsgálatnak eredményétől kell függővé tenni. A kipróbálást Budapest székesfőváros területén az acetylen ipari felügyelőség teljesíti. A jelen szabályrendelet azonnal hatályba lép. Felhivatnak a törvényhatóságok, hogy a fentieket a hatósága területén létező összes ipar- és rendőrhatóságokkal mihez tartás végett közöljék s egyúttal jelen rendelkeznek megfelelő közhírre tétele iránt intézkedjenek.

American Dentist. Ugo Beolke Berlinből, dr. Sylvester német császári udvari fogorvos volt első asszisztense, városunkban letelepedett

és dr. Loránd Samu fogorvos műtermében naponta fogad. Világhírű ujitásai a fogászat s a fogászati technika terén egyenesen korszakalkotások. Felhívjuk olvasóink figyelmét e ritka alkalomra lapunk 3-ik oldalán foglalt felvilágosítást nyújtó hirdetésre.

Lakások, elképzelhetők-e vén házban lakó után poloska nélkül? Mielőtt ily lakásba beköltöznenek, tisztítsuk azt ki alaposan Löcherer Cimexinnel. Ez eddig az egyedüli szer, amelytől a poloskák nyomban elpusztulnak, petéik pedig a Cimexin hatása folytán kiszáradnak és többé ki nem kelnek. Nem piszkít, foltot, szagot nem hagy, a legkényesebb butor is tisztítható vele. Moly ellen egyedüli biztos szer. Kapható: Herczog István gyógyszerárban Ujvidéken és a készítőnél: Löcherer gyógyszerésznél, Bártfán.

Balos zenekolájában Ujvidéken diplomált tanárok modern zenepedagógiai alapon tanítják a zeneművészetet, havi 10 kor. tandíj mellett. A zeneiskola előkészít főiskolai zeneiskolák vizsgáira.

Wagner Testvérek 5-ös számú pörkölt kávéja a legfinomabb.

Árverési hirdetés. M. kir. államvasutak 156971/1911. szám/F. IV. A kézbesíthetetlen küldemények a vasuti üzletszabályzat 81. §-a értelmében az alább felsorolt állomások teheráruraktáraiban d. e. 9 órakor a következő napokon fognak azonnali készfizetés mellet, nyilvánosan eladatni:

Budapest ny. p. állomáson 1911 július 17-én,	
Pozsony	18-án,
Budapest dp. tp.	20-án,
Győr	11-én,
Szabadka	18-án,
Ujvidék	24-én,
Pápa	10-én,
Kassa	18-án,
Losonc	21-én,
Miskolc	19-én,
Eszék	25-én,
Szeged	24-én,
Temesvár Józsefv.	20-án,
Debrecen	21-én,
Szatmárnémeti	27-én,
Kolozsvár	25-én,
Nagyvárad	20-án,
Arad	20-án,
Békéscsaba	19-én,
Pécs	25-én,
Zágráb	18-án,
Fiume	20-án,
Sátoraljaihely	24-én,
Szolnok	27-én,
Nagyszombat	27-én,
Brassó	28-án,

Budapest, 1911 évi július hóban.

(Utánnyomás nem díjazatik) *Az igazgatóság.*

Árverési hirdetés. 773 sz. 1911 végrh. Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. törvényszéknek 1911. Sp. III. 56/7 sz. végzése következtében dr. Belohorszky János ügyvéd által képviselt Dussing Miklós utóda javára 11 kor. s jár. erejéig 1911 május 31-én fogatosított kielé-

gitési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 4110 k-ra becsült következő ingóságok, u. m. gyorssajtó, papírvágógép nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1911. V. 867/2. sz. végzése folytán eddig összesen 15 k. 40 f-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Ujvidéken, Andrassy utca 6. szám alatt leendő megtartására 1911 évi július hó 10-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék 1911. évi június hó 22-én.
Xorváth, kir. bir. végrehajtó.

Szliács acélfürdő

Felső-Magyarország.

Egyedül ismert szénsavdus vízforrás. Legtöbb savat tartalmazó ivóforrás belső használatra. Idény május 15-től szeptember 30-ig.

Felülmulhatatlan vérszegénység, sápkór, női bajok, hátgerinc és idegbajok, bénulás ellen, átszenvedett betegség és erős munkásság után.

Mint fürdőorvos dr. Nádasy István hiv. fürdőorvos működik Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át 5 óra, délről Budapestén át szintén 5 óra. Szliácsra vonatkozó falragaszok minden nagyobb vasuti állomáson ki vannak függesztve. Kimerítő felvilágosítást és prospektust utazás valamint lakás érkezőméről az elő- és utóidényben stb. ad. Fürdőigazgatóság Szliács (Zólyom m.)

Irodista gyakornok

vagy kisasszony, ki a német nyelvet teljesen bírja, felvétetik **Kertész Mór** üzletében Ujvidék.

Modern lakás

vízvezeték, fürdőszoba, villamos és gáz, központi melegvízfűtés berendezéssel a villamos vasut mentén kiadó.

Bővebb felvilágosítást nyújt Orbán Ignác műszaki tanácsos.

Jó detalle fűszerüzlet

kis költséggel családi viszonyok miatt azonnal eladó. Német és szerb nyelv tudása szükséges. Felvilágosítással szolgálnak Cselikovits testvérek Ujvidék.

Hajós Testvérek Ujvidék.

Gyár: Széchenyi-utca 9. Fűzőlet: Kossuth Lajos-utca 44.
Telefon 215. sz. Telefon 111. sz.

mű-, kelme-, ruhafestő-, gőzmosó- és vegytisztító gyára. Szörmefestés. Szörmeeladás. Agytolltisztítás.

FEST

MOS

VEGYTISZTÍT

olcsón, jól, gyorsan és kiváló izléssel. — Vidéki megbízásokat posta útján pontosan eszközölünk. —

☞ Külön gallértisztító osztály. ☞

Postadobozokban 30 f.-től, Ruha dobozokban 40 f.-től, Női kalapdobozokban 70 f.-től feljebb, **ÁLLANDÓ NAGY RAKTÁR.** Dobozok mérték után gyorsan és olcsón. **ÉKSZER DOBOZOK** a legmodernebb kivitelben.

Nagy könyvkötészet és dobozárugyár.

BARTH DOMONKOS Zrinyi Ilona utca 15. szám.

TELEFON 314.

Kiadó.

Szép 2 szobás udvari lakás vízvezetékekkel július 1-ére kiadó. Cím a kiadóban.

Azonnal kiadó

3 utcai, 2 udvari szobával biró szép lakás Bercsényi-utca 16. szám alatt. — Bővebbet: Kömgstädtler Testvéreknel.

Árverési hirdetés.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a Trandafil Mária alapítványát képező, a gkel. szerb Szt. Miklós templom és népiskola átellenében a Hán téren épült új házban levő 5 bolt és 2 lakás f. évi július hó 14-én d. u. 3 órakor a helyszínen megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek mellett bérebe fog adni:

1.) A boltok és lakások ezuttal 3 évre adatnak ki. (Minden lakás áll 3 utcai szobából, 1 előszobából, 1 cselédszobából, 1 konyhából, 1 éléskamrából, 1 fürdőszobából, zártszékből, pincéből és padlásból.)

2.) A házbér háromhavonként előre fizetendő.

3. Kikiáltási ár az I. lakásért 1400 kor.
a II. " 1300 "
az I. boltért 1200 "
a II. " 1400 "
a III. " 800 "
" IV. " 2200 "
az V. " 3000 "

4.) Árverezők tartoznak minden egyes helyiség után a kikiáltási ár 10%-át a Matica Szrpszka gazdasági választmányi kiküldöttjeinek kezéhez az árverés megkezdése előtt bántépénzül letenni.

5.) Matica Szrpszkára nézve az árverés a Matica igazgatói választmányának jóváhagyása után azonnal válik jogerőssé, s a bérlők tartoznak az elnökség felhívására az első három havi házbért 8 nap alatt a Matica Szrpszka pénztárában lefizetni.

6.) Bérlő a bérelt helyiség birtokába 1911. évi november hó 1-én lép és marad abban 1914. évi október hó 31-ig.

7. Bérlőnek nincs joga az illető helyiséget a Matica Szrpszka igazgatóválasztmányának jóváhagyása nélkül albérebe kiadni.

8.) A többi feltételek írásbeli szerződésben fognak felsoroltni.

A Matica Szrpszka gazdasági választmányának Ujvidéken, 1911. évi június hó 17-én tartott üléséből.

Eladó

a telepen egy hold szőlő nyaralóval, málna és ribizli ültetvényvel, nemes gyümölcsfákkal. Bővebbet a tulajdonosnál **özv. Puch Nándornál.** Levélbeli megkeresések Thökoly Imre utca 4. szám alá kéretnek.

Sztefanovits

Kávé.

Kávéház helyiség

a legforgalmasabb helyen azonnal kiadó.
:: Bővebbet e lap kiadóhivatalában. ::

Iroda áthelyezés.

Dr. Bruck Géza ügyvéd irodáját Thökoly Imre utca 9. szám alá (a református templom mellett) helyezte át.

Eladó.

A Galamb-utca 1. szám alatti ház szabad kézből eladó. A ház jó karban van, száraz, — s tisztviselőknak, kereskedőknek, tanítónak nagyon alkalmas.

5 hete használt teljesen új legmodernebb látható írásu

írógép

igen olcsón eladó iroda felosztás miatt. A gép beszerzési ára 640 kor. Cím a kiadóban.

Irodai gyakornok

azonnalra Böhm Ármin ügynökségi irodájában (II Rakóczi Ferenc ut 39.) kerestetik.

Hirdető cégek figyelmébe!

Az „Ujvidéki Hírlap”-ban e hóban lejárt éves hirdesek helyei kedvező feltételek mellett bérelhetők a kiadóhivatalban. —
Telefon 137. Telefon 137.

Eladó butorok.

Modern diófa könyvvállvány, diófa-asztal, divány, iroda felosztás miatt eladó. Cim a kiadóhivatalban.

Alapított 1882.

Alapított 1882.

A legjobbhírű egyenruha-készítő intézet

SUKDOLÁK A. Pétervárad.

Elvállal mindenféle egyenruhakészítést a legfinomabb és legdivatosabb formában.

Az e szakmába vágó összes cikkek állandóan raktáron tartatnak.

Szolid és pontos kiszolgálás.

Öt liter

rendelésnél házhoz szállít

Eredeti

Szerémi

Hegyi

BORT

WACHTL IMRE kádár

— Ujvidék, Petőfi-utca 8. sz. —

Papier à Cigarettes



ABADIE

A legolcsóbb és a legjobb világítás az,

melyet carbide fejlesztéssel létrehozott acetylen egével terem az u. n. Mignon készülék. Ennek előállítási költsége óránként 30 gyertyaerősségű világításnál 2 1/2 fillér. Minden világítási zavar nélkül könnyen utatölthető. A töltés alig 3-4 percet vesz igénybe, nem esik semmiféle törvényes ellenőrzés alá és nem jár veszéllyel. Esetleges bevezetéseknel a legolcsóbb költségelőirányzattal szolgálunk. — Legjobb referenciák. :: Vezérképviselő és egyedárusító a Bácska részére

Bernhart Ferenc

Szilberek (Bács-Bodrog vmegye.)

Kínalok ezenfelül 10-100 lángeros re-form készüléket a legolcsóbb áron. Montázsai költség egy lámpa részére 3 kor.

UJDONSÁG.

Ajándok

complett autogén hegesztő- és vágó berendezéseket, amelyek minden géplakatos- és kovács műhelyben szükségesek és amelyek nálam állandóan raktáron vannak. Vevők nálam díjmentesen praktikus hegesztőberendezésre szóló oktatásban részesülnek.

Bernhart Ferenc

a Lakos és Székely cég képviselője,
:: (Budapest VI., Lehel utca) ::

A kávé minden háztartásban nélkülözhetetlen napiital lett. A reggeli kávé mindenki, a hölgyek az oszonnait is olyannyira megkedvelték, hogy ez élvezettől többé senki el nem szokik.

A különböző világtájakból importált kávézemek nem egyenértékűek s óriási gyakorlat szükséges ahhoz, hogy a különböző minőségű kávékat jószág és kiadóság tekintetében helyesen elbírálhassuk.

A kávéfajoknak szakszerű megítélését és a **pörkölésre** alkalmas minőségek helyes összeállítását tűztük ki feladatul s ezzel azon kellemes helyzetben vagyunk, hogy a legfelségesebb minőségű kávékat hozhatjuk forgalomba.

Kávéinkat villanyerővel pörköljük, ennek előnye:

Legfinomabb tiszta iz.

Tökéletes erős zamat.

Legnagyobb kiadóság.

Egy próba meggyőzi, hogy kávéink a legjobbak.

1. sz.	Háztartási keverék	1 kilós csomag	K 3.20
2. "	Jó háztartási	" " "	" 3.60
3. "	Karlsbadi	" " "	" 4.40
4. "	Mágnás	" " "	" 4.80
5. "	Wagner	" " "	" 5.20
6. "	Gyöngy finom	" " "	" 3.80
7. "	Gyöngy legfinomabb	" " "	" 4.80

Kiváló tisztelettel

Wagner Testvérek.

Gyártmányok:

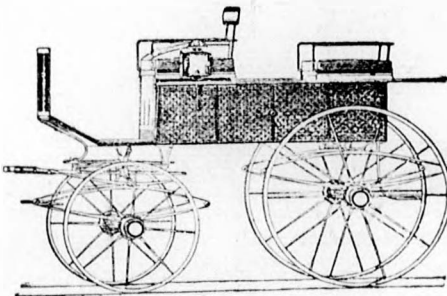
Luxus-hintók, üzleti-kocsik, homokfutó kocsik, vadászati-hajtókocsik, mentő-kocsik, omnibuszok, halottaskocsik- és luxus-szánkók a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig. ::

Állandó nagy készletet

tartunk továbbá az összes hajlított kocsialkatrészekből (kocsikaszok, kocsikerekek, kerékfalpak, amerikai és francia kocsirudak).

Számos kitüntetés és elismerő levél. ::

Gyártmányaink legutóbb a londoni magyar kiállításon 1908-ban arany éremmel lettek kitüntetve.



Műhelyeinkben a kocsik előállításához szükséges összes iparágak egyesítve vannak, úgy hogy a kocsik egyöntetű vezetés alatt készül minden részében.

Használt kocsik javíthatnak vagy becserelethetnek ::

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Megyei és interurban telefonszám: 134. ::

Első délmagyarországi kocsigyár

Reich Mátyás és Lebherz Károly,

:: Ujvidék a (Limán-on). ::

Sósfürdő

Ó-SZLANKAMENEN

nyitva május 1-étől október 1-éig.

A sósfürdő különösen gyógyító hatással bír rheumatikus bántalmaknál, ízületi és izomesznál, rheuma és köszvény okozta exsudatumoknál, exsudatos hashartya, anyaméh és ováriumgyulladásoknál, mindenféle katharusszerű bajoknál, különösen a légzőszervek, emésztőszervek bántalmánál, vészegénység, sápkórna, a görvélykór minden neménél a bőrbetegségek bizonyos fajánál, ischias és neuralgiánál, megkeményült testbőrnel, idült és makacs genagyasodó sebeknél, szaggyatásoknál és hasogatóásoknál.

A fürdőnek 60 elegánsan berendezett szobája van 1-től 4 koronáig terjedő árért, van csinos, tagas vendéglőhelyisége jó étellekkel és italokkal, állandó zenekara, amely naponként háromszor hangversenyez.

Közelebbi felvilágosításokkal szolgál és ingyen prospektusokat küld az Ópazuai (Szerém vm.) takarékpénztár.